

**PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY  
W TYCHACH**

**ul. Budowlanych 131, 43 - 100 Tychy**

☎ centr. 32 227-62-15, 227-56-37, 227-52-47  
e-mail psse.tychy@sanepid.gov.pl

☎ sekr. /fax 32 219-31-77  
<https://www.gov.pl/psse-tychy>

Tychy, dnia 14.08.2025 r.

NS-HK.9020.6.34.2025

**Burmistrz Miasta Bieruń  
Rynek 14  
43-150 Bieruń**  
-----

Informuję, iż 14 sierpnia 2025 r. Bieruński Ośrodek Sportu i Rekreacji przekazał do Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Tychach wyniki badań laboratoryjnych próbek wody, pobranych w dniu 11 sierpnia 2025 r. z kąpieliska „Łysina przy ul. Łysinowej w Bieruniu.

Na podstawie analizy laboratoryjnej zawartej w sprawozdaniu z badań Oddziału Laboratoryjnego Sekcji Badań Higieny Komunalnej i Środowiska Powiatowej Stacji Sanitarnej – Epidemiologicznej w Tychach z dnia 14 sierpnia 2025 r. nr OL KŚ.9051.Z.201.2025 oraz oceny wizualnej dokonanej w dniu 11 sierpnia 2025 r. stwierdza się przydatność wody do kąpieli zgodnie z wymaganiami zawartymi w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 17 stycznia 2019 r. w sprawie nadzoru nad jakością wody w kąpielisku i miejscu okazjonalnie wykorzystywanym do kąpieli (Dz. U. 2019 r., poz. 255).

**Otrzymują:**

1. Adresat
2. Bieruński Ośrodek Sportu i Rekreacji  
43-150 Bieruń, ul. Warszawska 270
3. NS/HK aa

**PAŃSTWOWY POWIATOWY  
INSPEKTOR SANITARNY  
W TYCHACH**

  
lek. med. Grzegorz Gołdynia

KLAUZULA INFORMACYJNA

Celem wypełnienia obowiązku, wynikającego z art. 13 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (zwanej dalej RODO), uprzejmie informuję co następuje:

1. Administratorem Państwa danych osobowych jest Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Tychach, 43-100 Tychy, ul. Budowlanych 131, e-mail: [psse.tychy@sanepid.gov.pl](mailto:psse.tychy@sanepid.gov.pl), tel. 32 219 31 77
2. Z Inspektorem ochrony danych w Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej można się skontaktować za pośrednictwem platformy ePUAP (/awamy0223b/SkrytkaESP): poczty elektronicznej na adres: [psse.tychy@sanepid.gov.pl](mailto:psse.tychy@sanepid.gov.pl) lub listownie na podany w punkcie 1 adres, umieszczając dopisek „Do Inspektora ochrony danych”.
3. Dane osobowe w Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej są przetwarzane:
  - 1) w celu wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na Państwowym Powiatowym Inspektorze Sanitarnym;
  - 2) gdy przetwarzanie jest niezbędne do wykonania zadań powierzonych do realizacji Państwowej Inspekcji Sanitarnej na obszarze właściwości PPIS w Tychach;
  - 3) gdy jest to niezbędne do wykonania umowy, której stroną jest osoba, której dane dotyczą, lub do podjęcia działań na żądanie osoby, której dane dotyczą, przed zawarciem umowy;
  - 4) na podstawie udzielonej zgody.
4. W przypadkach, gdy przepisy prawa tego nie wymagają, nie powinniście Państwo przekazywać Państwowemu Powiatowemu Inspektorowi Sanitarnemu danych osobowych osób trzecich, a jeśli dane takie zostaną jednak przekazane uważa się, że odbyło się to za zgodą tych osób.
5. Odbiorcami Państwa danych osobowych, w zależności od przesłanki prawnej przetwarzania są:
  - 1) strony postępowania, ich pełnomocnicy, przedstawiciele stron (jeśli w danej sprawie występują), uprawnieni na podstawie przepisów prawa do dostępu do akt sprawy zawierających dane osobowe, którym rozstrzygnięcie sprawy Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny zobowiązany jest doręczyć;
  - 2) podmioty przetwarzające dane osobowe, w przypadku gdy Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Tychach powierzył takiemu podmiotowi przetwarzanie danych osobowych na podstawie umowy;
  - 3) wszystkie osoby, które w związku z przetwarzaniem danych będą mogły się z nimi zapoznać, jeśli Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny ma obowiązek upubliczniania danych;
  - 4) wszystkie osoby objęte Państwa zgodą.W przypadkach określonych przepisami prawa, zobowiązującymi Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego do przekazywania posiadanych danych osobowych innym organom w ramach prowadzonych postępowań, dane te będą tym organom przekazywane. Organy te nie są jednak uznawane za odbiorców tych danych, a przetwarzanie przez nie Państwa danych osobowych musi być zgodne z przepisami o ochronie danych, mającymi zastosowanie do celów przetwarzania.
6. Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny nie przekazuje Państwa danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej.
7. Okres przechowywania przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego Państwa danych osobowych uzależniony jest od:
  - 1) rodzaju sprawy, jaka została wniesiona do Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego i nadanej jej kategorii archiwalnej, zgodnej z jednolitym rzeczowym wykazem akt określonym przepisem prawa. Państwa dane osobowe mogą być jednak przechowywane dłużej ze względu na to, że materiały będące we władaniu administracji publicznej mogą być usunięte tylko na podstawie zgody archiwum państwowego;
  - 2) okresu obowiązywania umowy oraz czasu wygaśnięcia wzajemnych roszczeń wynikających z umowy;
8. Mają Państwo prawo dostępu do Państwa danych osobowych oraz prawo żądania ich sprostowania. Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny musi mieć pewność, że nie udostępni Państwa danych osobom nieuprawnionym, dlatego w przypadku powzięcia wątpliwości, co do tożsamości osoby, która wnioskuje o dostęp do danych lub żąda ich sprostowania, stosowane są w Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej procedury autoryzacji, co może wiązać się ze skierowaniem do Państwa prośby o dodatkowe informacje weryfikujące.
9. W przypadkach określonych przepisami prawa mają Państwo również prawo do:
  - 1) ograniczenia przetwarzania danych osobowych,
  - 2) przeniesienia danych do innego administratora,
  - 3) wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych,
  - 4) sprostowania danych osobowych,
  - 5) usunięcia danych osobowych.
10. W przypadku przetwarzania danych osobowych wyłącznie na podstawie wyrażania zgody na takie przetwarzanie, można w dowolnym momencie cofnąć zgodę na przetwarzanie danych, bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody udzielonej przed jej cofnięciem, z tym że nie dotyczy to danych, które podlegają archiwizacji, zgodnie z obowiązującymi Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego przepisami prawa.
11. Podanie Państwowemu Powiatowemu Inspektorowi Sanitarnemu danych osobowych umożliwiających Państwa identyfikację uzależnione jest od rodzaju sprawy, w związku z którą dane są przetwarzane. W związku z tym może to być sytuacja, kiedy podanie danych jest:
  - 1) warunkiem uczestniczenia w czynnościach podejmowanych przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego będącego Dyrektorem Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej poprzedzających zawarcie umowy oraz warunkiem zawarcia umowy. Niepodanie danych osobowych, umożliwiających Państwa identyfikację, oznacza utratę możliwości uczestniczenia w czynnościach podejmowanych przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego, a w konsekwencji utratę możliwości zawarcia umowy;
  - 2) obowiązkiem wynikającym z przepisu prawa; jeśli Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny tych danych nie będzie posiadał, Państwa sprawa nie będzie mogła zostać rozpatrzona;
  - 3) niezbędne do wykonania zadania powierzonego do realizacji Państwowej Inspekcji Sanitarnej na obszarze właściwości PPIS w Tychach; jeśli Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny tych danych nie będzie posiadał, realizacja takiego zadania może być utrudniona, jak również Państwa sprawa nie będzie mogła zostać rozpatrzona;
  - 4) niezbędne do dokonania czynności, na którą wyrażą Państwo zgodę.
12. Dotyczące Państwa decyzje nie będą oparte na zautomatyzowanym przetwarzaniu danych, w tym ich profilowaniu.
13. Mają Państwo prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, jeśli uznają, że przetwarzanie danych osobowych przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego narusza przepisy o ochronie tych danych. dane kontaktowe Inspektora danych osobowych: e-mail: [iod.psse@sanepid.tychy.pl](mailto:iod.psse@sanepid.tychy.pl)